

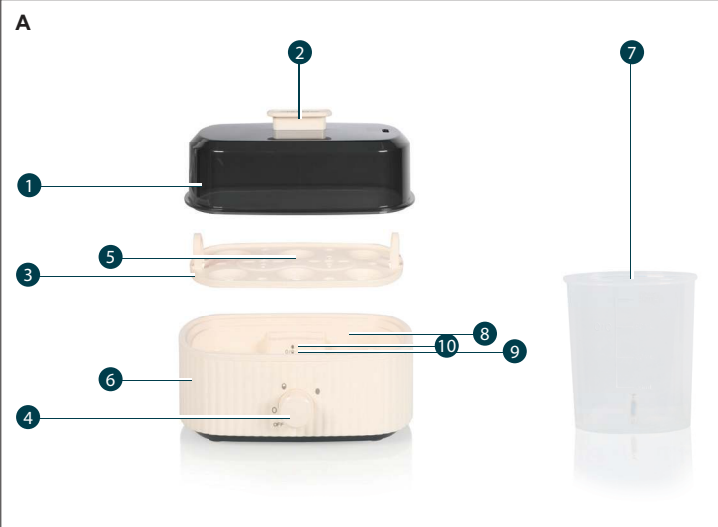


EN	User manual	PT	Manual do utilizador
NL	Gebruiksaanwijzing	IT	Manuale dell'utente
FR	Manuel de l'utilisateur	SV	Bruksanvisning
DE	Benutzerhandbuch	PL	Instrukcja obsługi
ES	Manual del usuario		



Egg Boiler Wave

01.262047.01.001



EN User manual

Egg Boiler Wave

FOREWORD

About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance.

Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.

Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference. This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

Symbol	Description
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.

APPLIANCE DESCRIPTION

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.

This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Main parts (see image A)

- Lid
- Lid handle
- Egg tray
- Switch knob
- Egg insert
- Motor unit
- Measuring cup
- Water tray
- Soft/medium water level
- Hard water level

SAFETY

Safety symbols

Symbol	Description
	Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch.

Safety precautions

⚠ WARNING

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- Always place the appliance on a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.
- Do not place next to heat generating appliance.
- Always keep the power cable away from the ejected steam and hot parts of the product.
- Position the lid so that steam is directed away from the handle.
- The unit heats up very quickly and cools down only very slowly. Watch out for hot water and steam emitted during use. Touch it only on the handles.
- Do not remove the lid while the water is boiling.

- This unit is suitable only for boiling eggs. Do not try to heat up other foodstuff.
- Do not operate this unit without the cover and without the egg tray
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- I f an extension cord is used it must suit the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and /or plug may occur.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- For extra protection it is possible to fit the electric household installation with a fault current breaker with a rated breaking current of not more than 30ma. Ask your electrician for advice.
- Keep the appliance and cord away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges etc.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance with wet hands, in a damp environment or on wet surfaces. Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Non-observance could cause a fatal electric shock! Do not use this appliance if it has been dropped or damaged. Never attempt to open the housing yourself. Do not place any kind of object into the inside of the housing. Repairs to electrical appliances must only be carried out by qualified persons. Incorrect repairs can lead to considerable danger for the user. In the event of repairs, please contact our customer service or an authorized dealer.
- Only use original accessories from the manufacturer.
- Switch the appliance off before disconnecting from the mains.
- Do not fill above the MAX water level mark

⚠ CAUTION

- Nominal voltage is still present in the appliance as long as the appliance is connected to the mains socket.

BEFORE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or paper from the device.
- Before using the appliance for the first time or after long pauses, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. Free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Connect the power cable to the socket. **Note:** Make sure the indicated voltage on the device matches the local voltage before connecting the device.

USE

- The device allows you to boil 1 to 6 eggs at the same time.
- To get the best results, we recommend using eggs at room temperature.
- Whether the eggs are soft, medium or hard depends on the amount of cold water you add and the position of the knob.
- Fill water to the S/M water level (90ml). Per cycle: aprox 10 minutes for soft-boiled and aprox 12 minutes for medium-boiled.
- Fill water to the hard water level (120ml) per cycle for hard-boiled; approx. 16 minutes.
- Place the egg tray on the motor unit .
- Pierce the blunt end of the eggs with the piercer (on the measuring cup). Please put the pierced side down.
- Place the eggs into the **egg tray A** and secure the **lid A** on top of it.
- Use the **measuring cup A** to add the desired amount of water onto the cooking element
- Connect the plug into the socket.
- Turn the knob to the desired position.

⚠ CAUTION

- Parts of the unit become very hot during and after use! While the unit is in use, touch it only at the handle of lid. Watch out for hot water and emitted steam!
- Burning hazard: Do not shift the unit while it is in use.
- Do not remove the lid while the water is boiling.
- A buzzing sound will indicate that the eggs are ready.
- Carefully lift the lid by the **lid handle A**.
- Remove the egg tray by lifting the **egg tray handle A** and carefully remove the eggs.
- Rinse the eggs under cold tap water.

Note: In spite of using the same amount of water and number of eggs, the hardness of the eggs can vary somewhat. This depends on the respective size of the eggs. We advise to use medium eggs and keep them on room temperature for the best result.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Allow the appliance to cool down completely.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- You can clean the cover and egg tray with water and dish washing medium.
- Use a damp cloth with water and cleaning medium for cleaning the housing and water tray
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.
- Allow all parts to dry completely or dry them with a towel.

⚠ CAUTION

- Do not let the electrical elements in the unit come in contact with water!
- Do not boil this mixture in the unit.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruikshandleiding

Eierkoker Wave

VOORWOORD

Over dit document

Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat.

Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Symbol	Beschrijving
	Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen
	Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EG) nr. 1935/2004
	The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank meteen naslagwerk.
	Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingstymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.
	Van toepassing in Frankrijk: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.

BESCHRIJVING APPARAAT

Beoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukenbereiken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiele omgevingen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)
1 Deksel 2 Dekselhandgreep 3 Eierrek 4 Schakelknop 5 Eierinzet 6 Motoreenheid 7 Maatbeker 8 Waterbakje 9 Zacht/medium waterniveau 10 Hard waterniveau

VEILIGHEID

Veiligheidssymbolen

Symbol	Beschrijving
	Aanwijzing voor een heet oppervlak. Contact kan brandwonden veroorzaken. Niet aanraken.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

⚠ WAARSCHUWING

- Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond.
- Niet naast een apparaat plaatsen dat warmte genereert.
- Houd het netsnoer altijd uit de buurt van de uitgestoten stoom en hete onderdelen van het product.
- Plaats het deksel zo dat de stoom weggeleid wordt van het handvat.
- Het apparaat warmt zeer snel op en koelt slechts zeer langzaam af. Pas op voor heet water en stoom die vrijkomen tijdens het gebruik. Raak het alleen aan op de handgrepen.
- Verwijder het deksel niet terwijl het water kookt.
- Dit apparaat is alleen geschikt voor het koken van eieren. Probeer er geen ander voedsel in op te warmen.
- Gebruik dit apparaat niet zonder het deksel en zonder het eierrek .
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer niet verstrikt raakt.
- I f als een verlengsnoer wordt gebruikt, moet dit geschikt zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan het verlengsnoer en/of de stekker oververhit raken.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Voor extra beveiliging is het mogelijk om de elektrische huishoudelijke installatie uit te rusten met een aardlekschakelaar met een nominale onderbrekingsstroom van maximaal 30ma. Vraag je elektricien om advies.
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van hitte, direct zonlicht, water, vocht, scherpe randen enz.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen, in een vochtige omgeving of op natte oppervlakken. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Niet-naleving kan een dodelijke elektrische schok veroorzaken!
- Gebruik dit apparaat niet als het gevallen is of beschadigd is.
- Probeer nooit zelf de behuizing te openen.
- Plaats geen voorwerpen in de binnenkant van de behuizing.
- Reparaties aan elektrische apparaten mogen alleen door gekwalificeerde personen worden uitgevoerd. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot aanzienlijke gevaren voor de gebruiker. Voor

- reparaties kunt u contact opnemen met onze klantenservice of een erkende dealer.
- Gebruik alleen originele accessoires van de fabrikant.
- Schakel het apparaat uit voordat je de stekker uit het stopcontact haalt.
- Niet vullen tot boven de MAX-watermarkering

⚠ VOORZICHTIG

- De nominale spanning is nog steeds aanwezig in het apparaat zolang het apparaat is aangesloten op het stopcontact.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermfolie of papier van het apparaat.
- Veeg alle verwijderbare onderdelen af met een vochtige doek voordat je het apparaat voor het eerst gebruikt of na een lange periode ongebruikt. Gebruik nooit schurende producten.
- Plaats het apparaat op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw in een kast of voor buitengebruik.
- Sluit de stroomkabel aan op het stopcontact. **NB:** controleer of het op het apparaat vermelde voltage overeenkomt met de plaatselijke spanning voordat je het apparaat aansluit.

GEBRUIK

- In het apparaat kun je 1 tot 6 eieren tegelijk koken.
- Voor de beste resultaten raden we aan eieren op kamertemperatuur te gebruiken.
- Of de eieren zacht, medium of hard zijn, hangt af van de hoeveelheid koud water die je toevoegt en de stand van de knop.
- Vul water tot het Z/M waterniveau (90ml). Per cyclus: ongeveer 10 minuten voor zacht gekookt en ongeveer 12 minuten voor medium gekookt.
- Vul water bij tot het hard-waterniveau (120 ml) per cyclus voor hardgekookt; ongeveer 16 minuten.
- Plaats het eierrek op de motoreenheid .
- Prik het stompe uiteinde van de eieren in met de prikker (op de maatbeker). Leg de kant met het gaatje naar beneden.
- Plaats de eieren op het **eierrek A** en sluit het **deksel A** erboven.
- Gebruik de **maatbeker A** om de gewenste hoeveelheid water toe te voegen aan het kookelment
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Draai de knop naar de gewenste positie.

⚠ VOORZICHTIG

- Delen van het apparaat worden zeer heet tijdens en na gebruik! Raak het apparaat tijdens gebruik alleen aan bij het handvat van het deksel. Pas op voor heet water en stoom!
- Verbrandingsgevaar: Verplaats het apparaat niet terwijl het in gebruik is.
- Verwijder het deksel niet terwijl het water kookt.
- Een zoemend geluid geeft aan dat de eieren klaar zijn.
- Til het deksel voorzichtig op aan de **handgreep A**.
- Verwijder het eierrek door de **handgreep van het eierrek A** op te tillen en de eieren voorzichtig te verwijderen.
- Spoel de eieren af onder koud kraanwater.
- Opmerking:** Ondanks het gebruik van dezelfde hoeveelheid water en hetzelfde aantal eieren, kan de hardheid van de eieren enigszins variëren. Dit hangt af van de respectieve grootte van de eieren. We adviseren om medium eieren te gebruiken en ze op kamertemperatuur te bewaren voor het beste resultaat.
- REINIGING EN ONDERHOUD**
- Haal de elektriciteitskabel altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik of onder toezicht is, en voordat u het reinigt.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende reinigingsmiddelen, schuurspons of staalwol, die het apparaat beschadigen.
- Je kunt het deksel en het eierrek schoonmaken met water en afwasmiddel.
- Gebruik een vochtige doek met water en reinigingsmiddel voor het reinigen van de behuizing en de waterbak .
- Dompel het elektrische apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- Laat alle delen volledig drogen of droog ze af met een handdoek.

⚠ VOORZICHTIG

- Laat de elektrische elementen in het apparaat niet in contact komen met water!
- Kook dit mengsel niet in het apparaat.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Ondersteuning
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Mode d'emploi

Cuiseurs d'œufs pour microonde

AVANT-PROPOS

Au sujet de ce document

Ce mode d'emploi contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil. Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil. Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure. Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Symbole	Description
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.
	Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.
	Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, unencyclopédie ou une base de données électronique contenant unmanuel de référence.
	Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.
	En vigueur en France : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	En vigueur en Italie : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Usage prévu

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur.

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu des instructions ou une aide concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.

Pièces principales (voir image A)

- Couvercle
- Poignée du couvercle
- Plateau à œufs
- Sélecteur à bouton
- Insert à œufs
- Unité moteur
- Tasse à mesurer
- Bac à eau
- Niveau d'eau de cuisson d'œuf à la coque/mollet
- Niveau d'eau de cuisson d'œuf dur

SÉCURITÉ

Symboles de sécurité

Symbole	Description
	Indique une surface chaude. Risque de brûlures en cas de contact. Ne pas toucher.

Précautions de sécurité

⚠️ AVERTISSEMENT

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité.
- Ne l'installez pas à côté d'un appareil générant de la chaleur.
- Tenez systématiquement le câble d'alimentation à l'écart de la vapeur éjectée et des parties chaudes de l'appareil.
- Positionnez le couvercle de manière à ce que la vapeur soit dirigée à l'opposé de la poignée.
- Le corps chauffe très rapidement et ne refroidit que très lentement. Faites attention à l'eau chaude et à la vapeur dégagées lors de l'utilisation. Ne le touchez que par les poignées.
- Ne retirez pas le couvercle pendant que l'eau bout.
- Ce corps n'est destiné qu'à la cuisson des œufs. N'essayez pas de réchauffer d'autres aliments.
- N'utilisez pas ce corps sans le couvercle et sans le plateau à œufs
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne s'emmêle pas.
- Si une rallonge est utilisée, elle doit être adaptée à la consommation électrique de l'appareil, sous peine d'une surchauffe de la rallonge et/ou de la prise électrique.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n’immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

- Pour renforcer la protection, il est possible d'équiper l'appareil électroménager d'un disjoncteur de courant de défaut, dont le courant de coupure nominal ne dépasse pas 30 ma. Demandez conseil à votre électricien.
- Conservez l'appareil et le cordon à l'abri de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'eau, de l'humidité, des arêtes vives, etc.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Ne pas utiliser l'appareil avec des mains mouillées, dans un environnement humide ou sur des surfaces mouillées. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique mortel !
- Ne pas utiliser cet appareil s'il est tombé ou endommagé.
- N'essayez jamais d'ouvrir le boîtier par vous-même.

- Ne placez aucun objet à l'intérieur du boîtier.
- Les réparations d'appareils électriques ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées. Des réparations non conformes peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle ou un revendeur agréé.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origines fournis par le fabricant.
- Éteignez l'appareil avant de le débrancher.
- Ne remplissez pas au-dessus du repère de niveau d'eau MAX

⚠️ ATTENTION

- La tension nominale est toujours présente dans l'appareil tant que celui-ci est branché sur la prise secteur.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le papier de l'appareil.
- Avant toute première utilisation de l'appareil ou après de longues pauses, essayez toutes les parties amovibles à l'aide d'un chiffon humide. N' utilisez jamais de produits abrasifs.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable et prévoyez un espace libre de 10 cm autour de l'appareil. Cet appareil ne convient pas pour une installation dans une armoire ou pour une utilisation en extérieur.
- Branchez le câble d'alimentation dans la prise. **Remarque :** Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de connecter l'appareil.

UTILISATION

- L'appareil vous permet de cuire 1 à 6 oeufs en même temps.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, il est recommandé d'utiliser des œufs à température ambiante.
- Le fait que les œufs soient à la coque, mollets ou durs dépend de la quantité d'eau froide ajoutée et de la position du bouton.
- Remplissez d'eau jusqu'au niveau d'eau S/M (90 ml). Par cycle : environ 10 minutes pour les œufs à la coque et environ 12 minutes pour les oeufs mollets.
- Remplissez l'eau jusqu'au niveau d'eau pour œuf dur (120 ml) par cycle pour une cuisson dure ; environ 16 minutes.
- Placez le plateau à œufs sur le groupe moteur .
- Percez l'extrémité émousée des œufs à l'aide du perceur (sur le verre doseur). Veuillez mettre le côté percé vers le bas.
- Placez les œufs sur le **plateau à oœufs A** et fixez le **couvercle A** par-dessus.
- Utilisez le **goblet mesureur A** pour ajouter la quantité souhaitée d'eau sur l'élément de cuisson
- Branchez la fiche dans la prise de courant.
- Tournez le bouton à la position souhaitée.

⚠️ ATTENTION

- Certaines pièces du corps deviennent très chaudes pendant et après l'utilisation ! Lorsque e corps est en cours d'utilisation, ne le touchez que par la poignée du

couvercle. Attention à l'eau chaude et à la vapeur dégagées !

- Risque de brûlure : ne déplacez pas le corps lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Ne retirez pas le couvercle pendant que l'eau bout.
- Un bourdonnement indique que les œufs sont prêts.
- Soulevez délicatement le couvercle par la **poignée du couvercle A**
- Retirez le plateau à œufs en soulevant la **poignée du plateau à œufs A** et retirez les œufs avec précaution.
- Rincez les œufs sous l'eau froide du robinet.

Remarque : bien que l'on utilise la même quantité d'eau et le même nombre d'œufs, la dureté des œufs peut varier quelque peu. Cela dépend du calibre respectif des œufs. Nous conseillons d'utiliser des œufs de calibre moyen et de les conserver à température ambiante pour obtenir le meilleur résultat.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou sans surveillance, et avant de le nettoyer.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs et abrasifs, de tampon à récurer ou de laine d'acier, qui endommagent l'appareil.
- Vous pouvez nettoyer le couvercle et le plateau à œufs avec de l'eau et du liquide vaisselle.
- Utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un produit de nettoyage pour nettoyer le boîtier et le bac à eau
- Ne plongez jamais l'appareil électrique dans l'eau ou d'autres liquides. L'appareil ne passe pas au lave-vaisselle.
- Laissez toutes les pièces sécher entièrement ou essuyez-les avec une serviette.

⚠️ ATTENTION

- Les composants électriques du corps ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau !
- Ne faites pas cuire ce mélange dans le corps.

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Assistance

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu!

DE Benutzerhandbuch

Eierkocher Wave

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können. Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

Allgemeine Symbole

Symbol	Beschreibung
	Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
	Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.
	Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden derDSD GmbH, welche über einen gültigen Kennennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalbder Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch fürdie Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einerEnzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche einNachschlagewerk enthält.
	Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.
	Gültig für Frankreich: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Gültig für Italien: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt. Verwendungsbeispiele:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- Guthäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser Anweisungen erhalten, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden. Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Hauptteile (siehe Bild A)

- 1 Deckel
- 2 Deckelgriff
- 3 Eierablage
- 4 Schalter
- 5 Eiereinsatz

- 6 Motoreinheit
- 7 Messbecher
- 8 Wasserablage
- 9 Weicher/mittlerer Wasserstand
- 10 Harter Wasserstand

SICHERHEIT

Sicherheitssymbole

Symbol	Beschreibung
	Hinweis auf eine heiße Oberfläche. Der Kontakt kann zu Verbrennungen führen. Nicht berühren.

Sicherheitsvorkehrungen

⚠️ WARNUNG

- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben einer Heizquelle auf.
- Halten Sie das Netzkabel stets vom Dampfaustritt und den heißen Teilen des Geräts fern.
- Platzieren Sie den Deckel so, dass der Dampf vom Griff weggeleitet wird.
- Das Gerät heizt sehr schnell auf und kühlt nur sehr langsam ab. Achten Sie auf heißes Wasser und Dampf, die während des Gebrauchs austreten. Berühren Sie es nur an den Griffen.
- Nehmen Sie den Deckel nicht ab, während das Wasser kocht.
- Dieses Gerät ist nur zum Kochen von Eiern geeignet. Versuchen Sie nicht, andere Lebensmittel zu erhitzen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne die Abdeckung und ohne die Eierablage
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8

- Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Verschieben Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- I Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es der Leistungsaufnahme des Geräts entsprechen, da es sonst zu einer Überhitzung des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen kann.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Für zusätzlichen Schutz kann die elektrische Hausinstallation mit einem Fehlerstromschutzschalter mit einem Nennausschaltstrom von höchstens 30 mA ausgestattet werden. Fragen Sie Ihren Elektriker um Rat.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel fern von Hitze, direktem Sonnenlicht, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten usw.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, in einer feuchten Umgebung oder auf nassen Oberflächen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Nichtbeachtung kann zu einem tödlichen Stromschlag führen!
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es gefallen oder beschädigt ist.
- Versuchen Sie niemals, das Gehäuse selbst zu öffnen.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Innere des Gehäuses.
- Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen kann es zu erheblichen Gefahren für den Benutzer kommen. Wenden Sie sich im Reparaturfall bitte an unseren Kundendienst oder einen qualifizierten Fachhändler.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör des Herstellers.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es vom Stromnetz trennen.
- Nicht über die MAX-Wasserstandsmarke einfüllen

⚠️ VORSICHT

- Solange das Gerät an die Netzsteckdose angeschlossen ist, ist die Nennspannung im Gerät vorhanden.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus dem Karton. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Papier vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme oder nach längeren Pausen alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals scheuernde Produkte.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Oberfläche und halten Sie einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Einbau in einen Schrank oder für die Verwendung im Freien geeignet.
- Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an. **Hinweis:** Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme des Geräts, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung der örtlichen Spannung entspricht.

GEBRAUCH

- Mit dem Gerät können Sie 1 bis 6 Eier gleichzeitig kochen.
- Um die besten Ergebnisse zu erzielen, empfehlen wir, Eier bei Zimmertemperatur zu verwenden.
- Ob die Eier weich, mittel oder hart sind, hängt von der Menge an kaltem Wasser ab, die Sie hinzufügen, und von der Stellung des Knopfes.
- Füllen Sie Wasser bis zum S/M-Wasserstand (90 ml) ein. Pro Zyklus: ca. 10 Minuten für weichgekochte und ca. 12 Minuten für mittel gekochte Eier.
- Füllen Sie Wasser bis zum H-Wasserstand (120 ml) pro Zyklus für hartgekochte Eier; ca. 16 Minuten.
- Setzen Sie die Eierablage auf die Motoreinheit .
- Stechen Sie das stumpfe Ende der Eier mit dem Locher an (auf dem Messbecher). Bitte legen Sie die gelochte Seite nach unten.
- Legen Sie die Eier in die **Eierablage A** und befestigen Sie den **Deckel A** oben darauf.
- Verwenden Sie den **Messbecher A**, um die gewünschte Menge Wasser auf das Kochelement zu geben.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Drehen Sie den Knopf in die gewünschte Position.

⚠️ VORSICHT

- Teile des Geräts werden während und nach der Benutzung sehr heiß! Berühren Sie das Gerät nur am Griff des Deckels, wenn es in Betrieb ist. Achten Sie auf heißes Wasser und austretenden Dampf!
- Verbrennungsgefahr: Verschieben Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- Nehmen Sie den Deckel nicht ab, während das Wasser kocht.
- Ein summendes Geräusch zeigt an, dass die Eier fertig sind.
- Heben Sie den Deckel vorsichtig am **Deckelgriff A** an.
- Entfernen Sie die Eierablage, indem Sie den **Griff der Eierablage A** anheben und die Eier vorsichtig herausnehmen.
- Spülen Sie die Eier unter kaltem Leitungswasser ab.

Hinweis: Trotz gleicher Wassermenge und gleicher Anzahl von Eiern kann die Härte der Eier etwas variieren. Dies hängt von der jeweiligen Größe der Eier ab. Wir empfehlen, mittelgroße Eier zu verwenden und sie bei Raumtemperatur aufzubewahren, um das beste Ergebnis zu erzielen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie das Gerät immer am Netzkabel von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, sowie vor der Reinigung.
- Lassen Sie das Gerät komplett abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals aggressive und abrasive Reinigungsmittel, Scheuerschwamm oder Stahlwolle, da diese das Gerät beschädigen.
- Sie können den Deckel und die Eierablage mit Wasser und Geschirrspülmittel reinigen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch mit Wasser und Reinigungsmittel zur Reinigung des Gehäuses und der Wasserablage
- Tauchen Sie das Elektrogerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
- Warten Sie, bis alle Teile vollständig getrocknet sind, oder trocknen Sie sie mit einem Handtuch ab.

⚠️ VORSICHT

- Achten Sie darauf, dass die elektrischen Elemente des Geräts nicht mit Wasser in Berührung kommen!
- Diese Mischung darf nicht im Gerät gekocht werden.

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.tristar.eu!

ES Manual del usuario

Ola de hervir huevos

PRÓLOGO

Acerca de este manual

Este manual de usuario contiene toda la información para un uso correcto, seguro y eficiente del aparato.

Asegúrese de leer y entender completamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el aparato.

Guarde siempre este manual del usuario en un lugar seguro cerca del aparato para consultas futuras.

El original de este manual está escrito en inglés. Todos los demás idiomas son traducciones del documento.

Símbolo	Descripción
	El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.
	Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.
	The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.
	El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.
	Aplicable en Francia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Siga las regulaciones locales.
	Aplicable en Italia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Siga las regulaciones locales.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Uso adecuado

Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso en interiores. Este electrodoméstico está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no comercial.

Este electrodoméstico está destinado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares como:

- por el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo para su uso en las zonas de cocina;
- casas de campo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo bed and breakfast.

Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos los menores) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que les haya supervisado o instruido sobre el uso del mismo una persona responsable de su seguridad. Deberá supervisar a los menores para asegurarse de que no jueguen con el aparato. El aparato no está diseñado para usarsemediante un temporizador externo o unsistema de control remoto independiente Cualquier uso del aparato distinto al descrito en este manual del usuario se considera un mal uso y podría causar lesiones o daños al aparato, quedando anulada la garantía.

Partes principales (ver imagen A)

- 1 Tapa
- 2 Asa de la tapa
- 3 Bandeja para huevos
- 4 Perilla del interruptor
- 5 Compartimento para huevos
- 6 Unidad de motor
- 7 Vaso medidor
- 8 Bandeja de agua
- 9 Nivel de cocción suave/media
- 10 Nivel de cocción dura

SEGURIDAD

Símbolos de seguridad

Símbolo	Descripción
	Indicación de superficie caliente. El contacto puede causar quemaduras. No tocar.

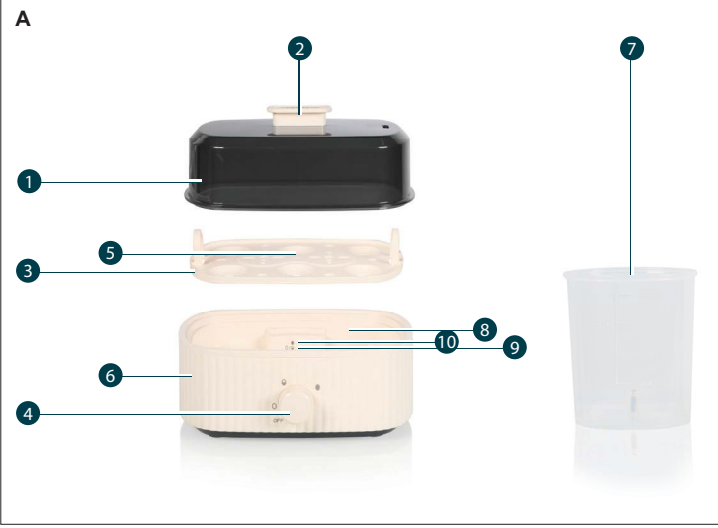
Precauciones de seguridad

⚠️ ADVERTENCIA

- Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no puede ser considerado responsable de los daños.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad.
- No lo coloque cerca de ningún aparato que genere calor.
- Mantenga siempre el cable de alimentación alejado del vapor expulsado y de las partes calientes del producto.
- Colocar la tapa de forma que el vapor se dirija en dirección contraria al asa.
- La unidad se calienta muy rápidamente y se enfría muy lentamente. Cuidado con el agua caliente y el vapor emitido durante el uso. Tocar únicamente mediante las asas.
- No retire la tapa mientras hierve el agua.
- Este aparato solo es adecuado para cocer huevos. No debe usarlo para calentar otros alimentos.
- No utilice esta unidad sin la cubierta ni tampoco sin la bandeja para huevos .
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no quede enredado.
- I Si se utiliza un cable alargador, éste debe adecuarse al consumo eléctrico del aparato, ya que de lo contrario podría producirse un sobrecalentamiento del cable alargador y/o del enchufe.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Para mayor protección, puede equipar la instalación eléctrica doméstica con un interruptor de corriente de defecto para una corriente nominal de corte no superior a 30 ma. Pregunte a su electricista.
- Mantenga el aparato y el cable alejados del calor, la luz solar directa, el agua, la humedad, bordes afilados, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de



Egg Boiler Wave 01.262047.01.001



- servicio o personas igualmente calificadas para evitar peligros.
- No utilice el aparato con las manos mojadas, en un entorno húmedo o sobre superficies mojadas. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Ignorar estas recomendaciones puede provocar una descarga eléctrica mortal.
- No utilice este aparato si se ha caído o dañado.
- No intente nunca abrir la carcasa personalmente.
- No introduzca ningún tipo de objeto en el interior de la carcasa.
- Solo los técnicos cualificados deben efectuar reparaciones en aparatos eléctricos como este. Las reparaciones llevadas a cabo de forma incorrecta pueden suponer un peligro considerable para el usuario. En caso de tales operaciones, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o con un distribuidor autorizado.
- Utilice únicamente accesorios originales del fabricante.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la red eléctrica.
- No llene el aparato de agua por encima de la marca de nivel MAX

⚠️ ATENCIÓN

- La tensión nominal sigue presente en el aparato mientras este esté conectado a la toma de corriente.

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Retira los adhesivos, la lámina protectora o el papel del aparato.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez o tras pausas prolongadas, limpie todas las piezas desmontables con un paño húmedo. No utilice nunca productos abrasivos.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y lisa y deje como mínimo 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es adecuado para su instalación en un armario o para su uso en el exterior.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. **Aviso:** asegúrese de que la tensión indicada en el electrodoméstico coincide con la tensión local antes de conectarlo.

USO

- El dispositivo permite hervir de 1 a 6 huevos al mismo tiempo.
- Para obtener los mejores resultados, recomendamos utilizar huevos a temperatura ambiente.
- Que los huevos queden blandos, medios o duros depende de la cantidad de agua fría que añada y de la posición del mando.
- Llene de agua hasta el nivel de agua S/M (90 ml). Por ciclo: aprox. 10 minutos para una cocción suave y aprox. 12 minutos para una cocción media.
- Llene agua hasta el nivel de cocción dura (120 ml) por ciclo para una cocción dura; aprox. 16 minutos.
- Coloque la bandeja para huevos en la unidad motora .
- Perfore el extremo romo de los huevos con el perforador (en la taza medidora). Coloque el lado perforado hacia abajo.
- Coloque los huevos en la **bandeja para huevosA** y asegure la **tapaA** justo encima.
- Utilice la **taza medidoraA** para agregar la cantidad deseada de agua al elemento de cocción
- Conecte el enchufe a la toma de corriente.
- Gire el mando hasta la posición deseada.

⚠️ ATENCIÓN

- Las piezas del aparato se calientan mucho durante y después de su uso. Mientras la unidad esté en uso, tóquela sólo por el asa de la tapa. ¡Cuidado con el agua caliente y el vapor emitido!
- Peligro de incendio: No desplace la unidad mientras esté en uso.
- No retire la tapa mientras hierve el agua.
- Un zumbido indicará que los huevos están listos.
- Levante con cuidado la tapa por el **asa de la tapaA**.
- Retire la bandeja para huevos levantando el asa **de la bandeja para huevos A** y retire con cuidado los huevos.
- Enjuague los huevos bajo el grifo de agua fría.

Nota: A pesar de utilizar la misma cantidad de agua y el mismo número de huevos, la dureza de los huevos puede variar algo. Depende del tamaño que estos tengan.
Aconsejamos utilizar huevos medianos y mantenerlos a temperatura ambiente para obtener el mejor resultado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando el electrodoméstico no esté en uso o esté sin supervisión, y antes de limpiarlo.
- Deje que el aparato se enfríe por completo.
- Limpie el dispositivo con un paño húmedo. Nunca utilice limpiadores fuertes y abrasivos, esponjas de fregar o lana de acero, que dañan el dispositivo.
- Puede limpiar la tapa y la bandeja de huevos con agua y detergente para vajilla.
- Utilice un paño húmedo con agua y producto de limpieza para limpiar la carcasa y

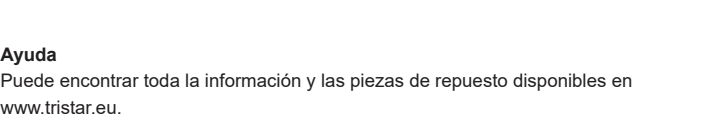
- la bandeja de agua.
- No sumerja nunca el aparato eléctrico en agua u otros líquidos. El aparato no es apto para el lavavajillas.
- Espera e que todas las partes se sequen por completo o séquelas con un paño.

⚠️ ATENCIÓN

- No permita que los elementos eléctricos del aparato entren en contacto con el agua.
- No hierva esta mezcla en la unidad.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.



Manual do utilizador

Cozedor de Ovos

INTRODUÇÃO

Sobre este documento

Este manual do utilizador contém toda a informação destinada ao uso correto, seguro e eficiente do dispositivo.
Certifique-se de que leu na íntegra e compreendeu as instruções deste manual do utilizador, antes de começar a utilizar o eletrodoméstico.
Armazene sempre este manual do utilizador num local seguro, perto do eletrodoméstico, para futura referência.
Este manual está redigido, originalmente, em língua inglesa. Todas as outras línguas são documentos traduzidos.

Símbolo	Descrição
	Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.
	Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.
	The Green Dot é uma marca comercial registada da DerGrüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá serusado pelos clientes da DSD GmbH que detenhâam um contrato demarca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão deresíduos, no território da República Federal da Alemanha. Istotambém se aplica à reprodução do logótipo por terceiros numdicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenhaum manual de referência.
	O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.
	Aplicável em França: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Aplicável em Itália: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.

ESCRICÃO DO ELETRODOMÉSTICO

so pretendido
ste eletrodoméstico destina-se ao uso exclusivo em espaços interiores.
ste aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico; não se destina a uso mercial.
ste aparelho destina-se a ser usado em casas particulares e aplicações semelhantes, tais como:
cozinhas de pessoal em zonas de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- ambientes do género hostel.
Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não tenham experiência e conhecimento, exceto se tiverem sido supervisionadas ou recebido instruções relativas à utilização do eletrodoméstico por uma pessoa responsável pela sua segurança.
As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o eletrodoméstico.
O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
Qualquer outra utilização do eletrodoméstico que não seja a descrita neste manual do utilizador é considerada indevida e poderá causar ferimentos no utilizador ou danos no eletrodoméstico e anular a garantia.

Partes principais (ver imagem A)	
1 Tampa	6 Unidade do motor
2 Pega da tampa	7 Copo medidor
3 Tabuleiro para ovos	8 Tabuleiro de água
4 Botão ligação	9 Nivel de água pequeno/médio
5 Colocação de ovos	10 Nivel máximo de água

SEGURANÇA

Símbolos de segurança

Símbolo	Descrição
	Indicação para uma superfície quente. O contacto pode causar queimaduras. Não tocar.

Precauções de segurança

⚠️ ATENÇÃO

- Ao ignorar as instruções de segurança, o fabricante não pode ser responsabilizado pelos danos.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade.
- Não o coloque perto de dispositivos geradores de calor.
- Mantenha sempre o cabo de alimentação afastado do vapor ejetado e das partes quentes do aparelho.
- Coloque a tampa de modo que o vapor seja direcionado para longe da pega.
- O aparelho aquece muito rapidamente e arrefece apenas muito lentamente. Tenha atenção à água quente e ao vapor gerados durante a utilização. Toque apenas nas pegas.
- Não retire a tampa enquanto a água estiver fervendo.
- Este aparelho só é adequado para cozer ovos. Não tente aquecer outros géneros alimentícios.
- Não utilize este aparelho sem a tampa e sem o tabuleiro para ovos
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendâam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que o cabo não fique enrolado.
- I Se for utilizado um cabo de extensão, este tem de ser adequado ao consumo de energia do

- aparelho, caso contrário pode ocorrer um sobreaquecimento do cabo de extensão e/ou da ficha.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Para uma proteção adicional, é possível equipar a instalação elétrica doméstica com um disjuntor de corrente de defeito com uma corrente de rutura nominal não superior a 30 mA. Peça conselhos ao seu eletricista.
- Mantenha o equipamento e o cabo afastados do calor, da luz solar direta, da água, da humidade e de arestas cortantes, etc.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar perigos.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas, num ambiente húmido ou sobre superfícies molhadas. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.
- A falta de cumprimento destas indicações pode provocar um choque elétrico mortal!
- Não utilize o aparelho se o mesmo tiver caído ou estiver danificado.
- Nunca tente abrir a caixa pelos seus próprios meios.
- Não coloque qualquer tipo de objeto no interior da caixa.
- As reparações em aparelhos elétricos só podem ser efetuadas por pessoal qualificado. As reparações incorretas podem implicar perigos consideráveis para o utilizador. Em caso de reparação, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente ou um revendedor autorizado.
- Use exclusivamente acessórios de origem do fabricante.
- Desligue o aparelho antes de o desligar da rede elétrica.
- Não encha acima da marca do nível de água MAX

⚠️ CUIDADO

- A tensão nominal continua presente no aparelho enquanto este estiver ligado à tomada elétrica.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Remova os autocolantes, a película protetora ou o papel do dispositivo.
- Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez ou após longas pausas, limpe todas as partes amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Coloque o dispositivo numa superfície plana e estável e garanta um mínimo de 10 cm de espaço livre em redor do dispositivo. O dispositivo não é adequado para instalação em armários nem para utilização exterior.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. **Nota:** Certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local antes de ligar o aparelho.
- UTILIZAÇÃO**
 - O aparelho permite-lhe cozer de 1 até 6 ovos ao mesmo tempo.
 - Para obter os melhores resultados, recomendamos a utilização de ovos à temperatura ambiente.
 - O facto de os ovos ficarem com uma textura macia, média ou dura depende da quantidade de água fria adicionada e da posição do botão.
 - Encha com água até ao nível de água S/M (90 ml). Por ciclo: aprox 10 minutos para ovos de textura macia e aprox 12 minutos para textura média.
 - Encher a água até ao nível de água dura (120 ml) por ciclo para cozidos; aproximadamente 16 minutos.
 - Coloque o ovo no tabuleiro na unidade motora .
 - Perfure a extremidade mais redonda dos ovos com o furador (na xicara medidora). Por favor, coloque o lado perfurado para baixo.
 - Coloque os ovos no **tabuleiro para os ovos A** e coloque a **tampa de forma firme A** na parte superior do aparelho.
 - Utilize o **copo medidor A** para colocar a quantidade desejada de água no aparelho de cozedura
 - Ligue a ficha à tomada.
 - Rode o botão para a posição desejada.

⚠️ CUIDADO

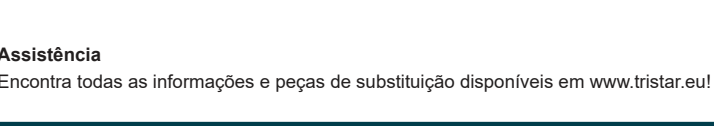
- As peças do aparelho ficam muito quentes durante e após a utilização! Enquanto o aparelho estiver a ser utilizado, toque-lhe apenas na pega da tampa. Atenção à água quente e ao vapor gerado!
- Perigo de danos: Não desloque o aparelho enquanto estiver a ser utilizado.
- Não retire a tampa enquanto a água estiver fervendo.
- Um zumbido indica que os ovos estão prontos.
- Levante cuidadosamente a tampa usando a **respetiva pega A**.
- Retire o tabuleiro dos ovos levantando a **pega do tabuleiro dos ovos A** e retire cuidadosamente os ovos.
- Passe os ovos por água fria da torneira.
- Nota:** Apesar de se utilizar a mesma quantidade de água e o mesmo número de ovos, a dureza dos ovos pode variar um pouco. Tal situação depende do tamanho respetivo dos ovos. Aconselhamos a utilização de ovos médios e a sua conservação à temperatura ambiente para obter um melhor resultado.
- LIMPEZA E MANUTENÇÃO**
 - Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada quando o aparelho não estiver a ser usado ou ficar sem vigilância e antes de o limpar.
 - Deixe o aparelho arrefecer totalmente.
 - Limpe o dispositivo com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esponja de limpeza ou esfregão de aço, que danificam o dispositivo.
 - Pode limpar a tampa e o tabuleiro dos ovos com água e detergente para a loiça.
 - Utilize um pano húmido com água e produto de limpeza para limpar a caixa e o tabuleiro de água
 - Nunca mergulhe o aparelho elétrico em água ou em qualquer outro líquido. O aparelho não pode ser lavado na máquina de lavar louça.
 - Deixe secar todas as peças completamente ou seque-as com um pano.

⚠️ CUIDADO

- Não deixe que os elementos elétricos do aparelho entrem em contacto com a água!
- Não ferva esta mistura no aparelho.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite as autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.



Cuociuova

INTRODUZIONE

A proposito di questo documento

Questo manuale d'uso contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio.
Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio.
Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri.

Questo manuale è stato originariamente scritto in inglese. Tutte le altre lingue sono documenti tradotti.

Símbolo	Descrizione
	Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.
	Questo simbolo è utilizzato per marcare i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.
	The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche allariproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario,un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manualedi riferimento.

Símbolo	Descrizione
	Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.
	Applicable in Francia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Applicable in Italia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.
Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico e non commerciale.
Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:
- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- case coloniche;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.
Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.

Parti principali (vedi immagine A)	
1 Coperchio	11 Unità motore
2 Impugnatura del coperchio	12 Recipiente graduato
3 Vassoio portauova	13 Vaschetta dell'acqua
4 Manopola dell'interruttore	14 Livello acqua cottura medie/sode
5 Inserto per uova	15 Livello acqua cottura sode

SICUREZZA

Simboli di sicurezza

Símbolo	Descrizione
	Indicazione per una superficie calda. Il contatto può causare ustioni. Non toccare.

Misure di sicurezza

⚠️ ATTENZIONE

- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile dei danni.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità.
- Non posizionare accanto ad apparecchi che generano calore.
- Tenere sempre il cavo di alimentazione lontano dal vapore emesso e dalle parti calde del prodotto.
- Posizionare il coperchio in modo che il vapore fuoriesca lontano dal manico.
- L'apparecchio si riscalda molto rapidamente e si raffredda solo molto lentamente. Prestare attenzione all'acqua calda e al vapore emessi durante l'uso. Toccare solo le impugnature.
- Non togliere il coperchio mentre l'acqua bolle.
- Questo apparecchio è adatto solo per la bollitura di uova. Non riscaldare altri alimenti.
- Non utilizzare questo apparecchio senza coperchio e senza vassoio portauova
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8anni e non siano controllati.
- Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo e assicurati che il cavo non si intrecci.
- I Se si utilizza una prolunga, questa deve essere adeguata alla potenza assorbita dall'apparecchio, per evitare il surriscaldamento della prolunga e/o della spina.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'appare
- Per una maggiore protezione è possibile dotare l'impianto elettrico domestico di un interruttore di corrente di guasto con corrente di interruzione nominale non superiore a 30ma. Rivolgersi al proprio elettricista di fiducia.
- Tenere l'apparecchio e il cavo lontani da calore, luce solare diretta, acqua, umidità, bordi taglienti ecc.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo assistente tecnico o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate, in un ambiente umido o su superfici bagnate. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- La mancata osservanza potrebbe causare una scossa elettrica mortale!
- Non utilizzare questo apparecchio se è stato lasciato cadere o danneggiato.
- Non tentare mai di aprire da sé l'alloggiamento.
- Non inserire alcun tipo di oggetto all'interno dell'alloggiamento.
- Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato. Una riparazione errata può comportare un notevole pericolo per l'utente. In caso di riparazioni, contattare il nostro servizio clienti o un rivenditore autorizzato.
- Utilizzare solo accessori originali del produttore.
- Spegnere l'apparecchio prima di scollegarlo dalla rete elettrica.
- Non riempire oltre il livello MAX dell'acqua

⚠️ ATTENZIONE

- La tensione nominale è ancora presente nell'apparecchio finché è collegato alla presa di corrente.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre l'apparecchio e gli accessori dalla confezione. Rimuovere gli adesivi, la

